

# Tilžės Releivis

„Tilžės Releivis“

su kas mėnesį išleidžiama Pridėta yra Seredoj bey Subatoj  
išbūdams ir kaptūja ant Bertainio Meto 50 Pen.

Uspitelavimai yra nū bile tokio Pusto pritimami, arba  
ir paçoj Drukotirioj

J. Revländerio bey Sunaus  
Tilžėje, Aukštoje Ulvez. 67 (Hohe Str. 67).



Uspalimat,

Drukotirij Tilžės Releivio funkciami kaptūja po 10 Pen.

Prisilulymai 20 Pen.,

už ložnų smulkeis Raštats išpaustų Cilg.

Sromatos del Tilžės Releivio paties išrahomos yra  
i Tilžę nufuncziamos.

Nro. 83.

Tilžėje, 15. Oktoberi 1892.

13. Jahrgang.

## Ciecorius Wilius Estreikioj.

Ciecorius Wilius parvyko Utar-  
ninke ant Zieg. 12 per Pietus i Byną  
ant Sziaurgelzfeldwaro, tape czepat  
per Ciecoriū Francą Josepą, Greceikiū  
Kardelio Ludwigio, Franco Ferdinando  
nū Estreikiū-Gste, Ferdinando Albrekto,  
Frydriko, Wiliaus bey Rainer, per Prin-  
cus Frydriki Leopolda nū Prūsū, Greiki  
Ernst Günther nū Szleswig-Holstein  
pasweikintas bey priimtas; be to pri-  
buwo Wietininko Koro-Ramandanto,  
Feldmaršal-Leitmons Kovaks, Wietininko  
Miesto Ramandanto, Feldmaršal-Leit-  
mons Sterneck, Szatthalteris nū Nieder-  
estreikijos, Pulicijos Prezidents, Burgi-  
mistras bey Ciecoriui prirodytoji Gar-  
bes Szluzma. Garbes Kumpanija su  
Muzike buwo ant Gelzfeltako pasisto-  
jusi. Wieppacziudu pasisweikino labay  
hirdingay, apsiglobojo ir pasibucziamo  
atkartutinay. Po isilguy Nuzengimo  
Garbes Kumpanijos pasidawe Wiep-  
pacziudu po didziū Rykawimu skaitlin-  
gay susirinkusto Zmoniu Pulko i Pili  
Szönbrunn. I Szönbrunn tape Cie-  
corius, kursai be waziujant ant Deki-  
nes Ciecoriaus Franco Josepo sedejo,  
nū Oberhofmistro Princo Hohenlohe  
bey Ober-Ceremonienmistro Gromo  
Hunyady sulauktas. Diejie palhdejo  
aukštaji Sweczia i sawo Nukopimo  
Kwartiera. Ant Pasluznjimo buwo i  
Szönbrunn paliepti: Ministeris Kal-  
noks, Wyriausieje is Dwaro Grows  
Laaffe, Gardū Kapteinei bey Bonai  
Dwaro Szluzmos, Bedejas Gendrol-  
Wyresnyhs Bezekny bey Ciecoriaus  
Gendrol-Adjudantai. Po Susiejimo i  
Szönbrunn pridawe Ciecorius Wilius  
Growui Laaffe personiskay Bantas  
judojo Greliaus Redo. Pagal wieng  
Laitrakczio Branepimą kalbejo Ciecorius  
Wilius prie sawo Parejimo ant Gelz-  
feldwaro su Wyno Miesto Burgimistru  
apie pasabnūstus Sweikatos Pasilaiky-

mus Wyne bey Berlyne ir pagyre  
sweikatiskus Ztaisymus Wyne. Ant  
Priminimo Burgimistro, kad ir Berly-  
nas ne atgal pasilikes, atsiliepe Cie-  
corius: „Berods, Berlyne yra wiskas,  
pas galima, daryta.“

Skaitlius didziū estreikiskū Laiskū  
pasweikina Aplankymą wotiskajo Cieco-  
rius Wyne per hirdingus Surahymus.  
Wiens Laiskas raso: nepalenkiamoji  
twirtoji Dwasie Ciecoriaus Wiliaus is-  
prowhjo, kad wisos Partijos Wokietioj  
ant jo kaip ant teisus Atsiudytojo  
Zmoniu Giminiū nužwelgia. Cyropa  
apdywija pakajingus bey twirtus  
Amus Ciecoriaus, po kurio Apghnimu  
Pakajus wienat tarpti galis. Ciecorius  
Wilius pritenkamay Pajutimus Pagar-  
binimo bey Prietelystes, kurius Api-  
cierai abiejū Armijū prowija, pripazhs.  
Atwirums, kaip jis hiezion pasirodo,  
gal tikt Armijose rastis, kurios nū Pa-  
jutimo apimtos tampa, kad jū wyriaus-  
sieje Karo Bonai jas ant to aukščiaustio  
draugiskio Uzdawimo paliepe, Teisobe  
bey Pakajū apginti.

## Kas pasfutiniame Gese Swiete nusidawe.

### Iš Wokietijos.

Berlyne, 11. Okt. 12. Oktoberi  
yra 400 Metū prabege, kaip Kristups  
Kolumbus Ameriką atrado.

— 27. Okt., Atsiminimo Dienoj  
Metco Padawimo, taps wel ciecoris-  
kame Dwaro Berlyne Atsiminimo Szwente  
ant Garbes Princo Frydriko Kardelio  
kwencziama. Ciecorius yra sawo Pri-  
sitraugamojimą pažadejes.

— Wokietioj yra pirmame Bertainij  
šio Meto 130 zocialistikū Laitrakcziu,  
nū tujū 31 kasdien, isleisti.

— Karaliene-Rašle nū Wirtembergio  
randast pagal Zinias is Szuttgart  
priegadingame Sweikatos Pasilaikyme.  
I yra sawo Krutines Udos Uždėgimą

pristrakufsi, kursai wis toliaus žengia  
ir patlab ant tikrū Rupeščiu del Gy-  
wasties Karalienes Dlgos Priežasties  
dūda. Karaliene-Rašle, kurie apie  
Gywasties Priegadą jos Susirgimo  
Zinia dūta tape, yra patlab nū Wirtem-  
berkio Karaliaus atsisweikinusi — Ka-  
raliene Dlga yra 11. Sept. 1822 i  
St.-Petersburki kaip Dukte Ciecoriaus  
Nikolaus I. bey Ciecorienes Szarlottes,  
Princeses nū Prūsū (Dukters Karaliaus  
Frydriko Wiliaus III. bey Karalienes  
Luizes), gimusi ir apsiwede 13. Jul. 1846  
su Karaliumi Kardeliu nū Wirtembergio,  
triumpay pasimirusiu Birntakunu dabar-  
nykščio Karaliaus.

— Didziūse Rudens Maneweruse  
42. bey 43. Brigades, kurie Waldelio  
bey prisirubezujanciose prusiskuse Kam-  
puse nulaukyti tape, nuplese wiens  
Zalnierius Artybeje westfoliskio Miestelio  
wieng Muką (Kryžū), kurs ant Lauko  
stowejo. Karo Sudas prasiudyjo Zal-  
nieriu ant 3 Metū Pestungos. Zal-  
nieriu Wyriausybe ir gatawa ishitare,  
Wietoj supustytofes Mukos naują pa-  
rupinti.

— [Išwandrautojū Skaitlius per  
Hamburki] pirmuse 9 Menesiu 1892  
pasidare is 103 000 prieš 115 000 Per-  
sonū patime Gese praejusio Meto.

Hamburkyj, 10. Okt. Darbi-  
ninko Mann bey Darbininke Blumen-  
stern is Wandsbeck, kurie Drabuziu  
Dalykus is Hamburkio Roleros Buto  
pirke, i Wandsbeck ismuguliamę, czepat  
pardawe ir per tai Smeri trijų Zmoniu  
Gywascziū, nū kuciū hitie Drabuziei  
wartoti tape, isprowhjo, tape wiens  
ant 2 Metū ir 4 Menesiu, o antras  
ant 18 Menesiu Kalejimo prasiudyti.

Weimar, 10. Okt. Prie Prida-  
wimo wieng Izraelitenū Palaimos  
Welyjimo Adreso per Zemes Rabyneri  
Dr. Salzer paminejo Diderckis, kad wist  
Zemes Rudikie jam lygiey arti stowintis.

**Nū Koleros.**

Samburkyj yra pagal uredišką Pranešimą nū Pietū 10. iki Pietū 12. Oktobrio 26 Kolera-Sufirgimai ir 7 Pasimirimai primaldūti.

3 Altona yra pagal Žinią nū 12. Okt. tikt viena Persona sufirgusi.

Estreikijoj yra Kolera jau dauge-riopose Miestose pasirodžiusi. 3 Pest yra nū Bidurnalczio 10. iki Pietū 11. Oktobrio 41 Kolera sufirgusių Personos i Kolera-Scoritus nugabentos. 13 Personos yra tame patime Gese pasimirusių ir 11 kaip išgydytos paleistos. Krafawoj Kolera išnyko.

Mastolijoj Kolera wis dar toliaus i šwiežius Gubernimentus keliauja. 3ti 5. Oktobrio yra daugiaus kaip 250 000, t. e. Bertainis Milijono, Personū pasimirusių.

Antwerpen, 11. Okt. Wienoj daugiausiey nū Bargdieniū apgyventoj Ulyczioj, kur pastutiniose Dienose keli Koleros Pasimirimai nusidawe, tape bendien pirm Pietū prieš tai sukaujas Maistas keltas, kadangi Lawonai tūjau ant Kapiniū gabenami tape. Ant Dawado Utkaitimo turejo Pulicija pareiti.

**38 Dietuwos bey abiejū Prusū Prowincū.**

\* Atgalpalaitymas Kwitungos Kortū. Kaip jau rasi žinoma, yra pagal Inwalydyteto bey Senatwes Žpirkimo Žokanę Darbo Dūtojams ne wale, Kwitungos Kortą po Markiū Žlipinimo prieš Norą toses Apturetojo atgal palaityti. Žpirktasis wisados Wale ant sawo Kwitungos Kortos palaito ir todel ir po Žlipinimo reikalingses Markes tur taję tūjau wel atgauti. Tikt kad Žpirktasis iwelyja, gal Darbo Dūtojais Kortą i Pakawone imti. Darbo Dūtojais tur ir wisados, jey Žpirktasis tai nor, jam tą sawo Pakawonej esančę Kortą atdūti, wis tiek, jey Žpirktasis ir sawo pagal Darbo Suderejimus pasidarancę Kaltybę niera atlikęs. Atgalpalaitymo Teisybe Darbo Dūtojo prie Kwitungos Kortos už fikius Pradžimus ne gal nieku Budu pripažystama buti.

\* Ant Graudenimo tēste pranešta, kad per Žšlentimą iš Lango beganczio Gelžkeltrukio wiens jauns Wyrs iš Potsdam, kursai kassdien i Berlyną waziawo, dabar apjeto. Liga umay istojo. Diekoriei sako, kad Žšlūšimas iš Wejimo Lango del su tūm suwientytu smarčiumi Dro Kraukimu wienat Apjekimą išprowyjo.

\* Kaip didis Balandziū Užsilaitimo Žinojims bey Žkriwojims yra, rodo selanthyšis Atsitikimas: Gaspadorius D. iš Jutšiū buvo pirm kokiū Gzesu du tikru Balandziū igijęs, ku-

rius jis del Pripratinimo ant naujofes Wietos 14 Dienū uždars buvo. Kaip šitie Gwiolelei po to Gzesu išleisti tape, tape jū Sparnai popirm suriksti. Wakare ale ne buvo tie Paušpecziei daugiaus randami ir pasiliko prapūle, iki kad po 8 Dieuū Žinia nū Bardawejo parejo, kad Patins su suriktais Sparnais prie jo išradęs. Balandis buvo beweil wieną Myle pescias beges ir sweiks i Balandinyčią parwykęs; antras Gwiolelis bene pakeliui sawo Galabus radęs.

Tilžeje, 12. Oktobri. [Miesto Pjowimo Dwaras.] Septemberio Wlenesj tape papjauti: 210 Galwijai, 59 Beršiei, 324 Awys, 1 Dška bey 287 Kiaules. Ant Perjektojimo iš swetur parejo: 104 Galwijai, 38 Beršiei, 1125 Awys, 4 Dškos bey 389 Kiaules. Kruwoj tape tangi perjektoji: 314 Galwijū, 97 Beršiei, 1449 Awys, 5 Dškos bey 676 Kiaules. Nū tū tape per ne gerus išrašti ir ant taip wadinamo Freibank pardūti: 3 Kiaules del Finnū, 2 Galwijei del wandenūto Pasilaitymo, 2 Awys del Blogumo. Wiena trikinūta Kiaule tape numesta. Wienintelios Dalys tape per ne geros išraštos ir numestos: 8 Plaucziei, 4 nū Galwijū, 1 nū Awies bey 3 nū Kiauliū, ir 120 Kepenū, 13 nū Galwijū, 103 nū Awiiū bey 4 nū Kiauliū.

— [Balamuthste.] Trys Mokintinie (Diferiū, Moliawotujū bey Szurštainiū Szlūstytoji) iš piczion dare praejusioj Kalkhj Pakaju trikdinanti Szukawimą. Kaip Sargas wieną šitū Buršū sueme, tape ant jo nū antrudwiejū su Akmenieis metama. Su Bagalba dwiejū šitū Sargū galejo ir antrudu Mokintiniu apkalti tapti. Delmone wieno nū jū tape wiens kokiū 4 Swarū sunkus Akmū atrastas.

— 13. Oktobri. Wiena palaida Kumele (Zukse) tape wakar musū Mieste sugauta ir ant Magistroto Dwaro nugabenta.

Nū Kubežiaus, 10. Okt. [Bajus Darbas] yra piru triumpo i Škarlicki išprowytas. Wiens Laukininkis turejo sawo Paczios Lemui aukštą Žšimtinę dūti. Del to atfirado tarp tudwiejū tankiey Waidai bey Prowos, prie kuriū Gaspadorius niekados Wiršy ne gawo. Jis ejo del to i Stubikę sergancziojo ir Lwojoj gulincziojo Paczios Lemo ir greže jam wieną smaile Lazdą per Burną i Kalką, taip kad Kraujas Srioweje istekėjo. Per pro Szali einanczius Žmones tape Melabasis tridintas, ir taip galejo tas po Primaldawimo i Ligonbuti nugabentasis Žšimtininkis dar reikalingsius Pranešimus išsakyti, yra ale weil po to pasimiręs. Prieš tūjau apkaltaji Zentą

yra Bajektojimas iwestas. Tasai no-rejo tokiu Budu Smerti Plauczii Liga sergancziojo Wyro išprowyti, jeib wierijama butu, jis esąs del Kraujo Pašleidimo miręs.

Karaliaucziuje, 8. Okt. [Ryt-rusis Szū] Wienai Medzioklei, kuriu pirm triumpo nū Dwarionies R., kursai del sawo daug linksmū Sztukū pažystamas yra, kelta tape, buvo, kaip mums papasakojo, ir wiens Bekerii Mistras iš piczion pakwiestas, kursai menkiaus pagirtas sawo Kepimū del buvo, ne kaip tū nemielū Atsitikimū, kurie jam prie kožnos Medziokles nustadawe. Šzi Kart ale buvo jis nū Palaimos palydetas, nesa jau jo pirmasis Szumis trophyjo, ir wiens Žuikis-gulejo, nū škaitlingū Szrotū pergrektas, ant Žemes. Kaip dabar ale be glostant o irgi su Kulbe be mušant Szū nepaklusnus pasiliko, turejo tas puikūs Pons pats apšimti, negywaji Žlgauš iš tankioses Kopustenos išsigabenti, ir rylaudams traufe jis tolyn. Namūn sugryžus tape Žuikis tūjau Kulnei padūtas, palaimingamjam Jegeriui Stuboj didžiausiy Pročę pasidarant, sawo Paczią perliudyti, kad jis ir iš tikro Razbaininkis to Žuikio esąs. Tą pasikele umay Kulnej aikšus Žūšmas, ir jau pasirode prie Durū jaunausis Bekerii Mokintinis, ir ant Žuikio rodydams stenejo jis: „Ne, Mistre, tą negalim mes lepti, tas yra juš — iššimktas.“ D Žšakymas to Waiko per Tiesą iššireiške. Railis bnwo berods tikro Žuikio, jo Widus buvo ale pripildytas su Szieniu bey Akmenieis. Szukaunusis Prietelis ant Laukū buvo wieną labaty geray iššimkta Žuiki tarp Kopustū pastates ir Bekerii Mistras ant tojo kowęs. Niekados jis daugiaus kokiām Medziokles Pakwietimui pakluso.

Labgawoj, 8. Okt. [Wertingas Radinys.] Pirm keliū Dienū tape prie Aparimo wieno prie Gires Viehof priklausancziuos Dirwos wiens Lawonū Laukas atrastas iš Gzesu senujū Prusū. Tape atrastas czielas Szmotas geray iššilaitiusiū Žmoniū Kaulū, taip kaip ir Urnū, Ragotinū, Kardū bey Žšigrožinimo Dalškū iš Gintaro bey Brongso. Ant Paliepimo Pono Oberamtmano Rosenow tampa Žšlastmai po Bedimu Pono Hollach iš Karaliaucziiaus dar toliaus wedami; kadangi dar tikt maziausioji Dalis to Lawonū Lauko apkasta yra, tą bene dar daug wertingū Dalškū atgaunama bus, kurie tada Prussia-Muzeumui Karaliaucziuje padūdami turintis buti.

Szlochau, 2. Okt. [Aukšta Senatwe.] Pirm keliū Dienū pamire i B. po triumpos Ligos Žšimtininkis Luchowski Senatwej nū 103 Metū.

X. buwo pirm ligos dar stiprus Wyrš, kursai nenjokio Darbo ne pabugo. Jo Lews, wiens Senprusas, buwo 105 Metū sens pastojės.

Bromberg, 7. Okt. [Sujudinas Atsitikimas] nusidawe Rytmetij pasfutiniuoj Redeles Turgaus Dienoj ficzion. Wiena 17 Metū sena Mergese, kuri del sunkios Korawones pries sawo Lewą toliq gilę Neaphtantą turejo, kad ji taji wieną Syla su wieniu Kuknes Peiliu nudurti norejo, tape nū wieno Pulicisto i Pulicijos Pakawone westa. Ant Kelio iki ten šoko ji nū Danekos Tilto per Atlošq ir metesi i Sriowę Upeš Brahe. Wienam greitay prisištubinancziam Szporiui pasiseke, wel iskilstancziei Peilio Karzygiei wieną Laiwo Rebekli primesti, kuri toji driutay aplabino. Bene jei šaltoji Sriowe Norą bey Sylą ant Gwasties wel atdawe, nesa po keliū Miniutū zenge ji, kaczieig su šlapeis Drabužeis hale Pulicijos Uredininto ant „raudūnojo Buto“ link, lyg nieks ne butu nusidawus.

**Prisaitintujū Sudas Tilžeie.**

[Paskutiniose Dienose] Prisaitintujū Sudo Susiejimo turejo Murininks Augusts Albrecht is Molgiriū, kursai patlab daugiropay del Wagystes ir t. t. bey du Kart del Piningū Rusidejimo su Kultuze pirmakorawotas yra, Dikeriū Pagalbininks Endrikis Adomeit is Matestubriū, Piosninks Jurgis Trassat is Stumbragiriū, Piosninks Domyds Trassat is Matestubriū, Butelninks Domyds Kairies is Uškulmiū, Butelninko Pati Maryše Kairies, gim. Sziegand, is tenpat, Butelninks Jurgis Bintakies is Uškulmiū, kursai patlab del neteistos Prusegos bey Wagystes pirmakorawotas yra, bey Butelninks Kristups Joneleit is Josef-Grutheit del Piningū Rusidejimo (Münzvergehen) bey Piningū Rusizengimo (Münzvergehen) atsiliepti. Prowa dwi Dieni truko. Pradzioj šio Meto buwo Tilžeje bey Appgardej nepaprastay didis Skaitlius netikrū Piningū i Rupeziawimą parejes, ir tikt weliaus tape iprasta, is kur jie parejo. Kwarmus bey kitus Itaisymus ant Piningū Darymo turejo Apst. Albrecht; wieną Daitū Dalį buwo jis weliaus prie Adomeiczio nugabenes, su kuriūm jis daug darbawojos. Wienoj Stuboj Adomeiczio Gwemenimo, kursai su Apst. Jurgiu bey Domydu Trassat su kumowj gweno, radoši wisotina Piningū Darbawiete; šitoj tape Apstustieje daugiropay prie draugisko Darbo užtropyti. Wienoj Dienoj Zimos 1891/92 Bintakies su Albrektu pagal Susitalbejimą susiejo; paskucziausiey minetasis prase Bintakio už Padarymą netikrū Piningū

nū 100 Doleriū 5 Dolerius. Potam ejo abu prie Kairio, kur Albrechts wieną dar negatawą Kwarmą atfineše, kuri jis tada Pribuwime minetujū Wyrū nupelyho. Albrechts berods isšipazhyta, kad jis Kwarmus ant netikrū Piningū Bataishmo padares, sako ale, kad jis newartojės. Dienoje jo Apkalimo užsilaike Albrechts su Joneleicziu Rattiskū Karcziamoj. Ant Gerimū Užmofejimo is 30 Pf. dawe Albrechts netikrą Dumarkstuki. Prigawimas tape numanytas ir Szaltyšius pawadintas. Kaip tasai atejo, buwo Joneleitis patlab prapūles; tame Tarpe buwo jam Albrechts Mašnq su netikrais Piningais bey Kwarmu prikišes su Pajenklinimu, jis turis daryti, kad jis prapuls. Joneleitis klause ir pakase Kwarmą bey Piningus ant Kapiniū. Prie wieno Raktiye ant 3. Aprilio prie Apst. Kairies nulaihyto Ramū Perjektojimo tape po wieniu Medziu du Kwarmai atrasti, wiens ant Bataishmū estreikiškū Aulfinū, antras Dumarkstukiems bey dar keli netikri Dumarkstuki. Lūs Kwarmus yra Albrechts is tikro pagatawojės; ne buwo abejojama, kad Kairies bey Bintakies su šitais Kwarmais netikrus Piningus dare yra. Ir yra Albrechts Bintakiui ant tojo ypatisko Prashymo Kwarmū padares, už tą jam šisai 100 Doleriū pažadejes buwo. Wisi Apstustieje yra netikrus Piningus mentiaus arba daugiaus i Rupeziawimą pargabeng. Prisaitintieje wisus Apstustius, kurie is Dalies sawo Bridawimūse susipainiojo, is Dalies ir isšipazino, per kaltus istare, tikt Apst. Kairene walna isejo. Giriktas prasiudyho Albrechtą del Piningū Rusidejimo dwiejūse Dalikūse ant 6 Metū Kultuzes bey 6 Metū Garbes Patrotyjimo ir ant Prileidimo Pulicijos Apdabojimo, Adomeiti del Piningū Rusidejimo po Prileidimu nulengwinancziū Pasilaitymū ant 2 Metū Kalejimo bey 2 Metū Garbes Patrotyjimo, Jurgi bey Domydą Trassat kozną ant 1 Meto Kalejimo po Prirokawimu 3 Menesiū Jurgiui Trassat per iskentetą Pajektojimo Apkalimą, Domydą Kairies ant 6 Menesiū Kalejimo, Bintaki po Užgynimu nulengwinancziū Pasilaitymū ant 1 Meto Kultuzes, 2 Metū Garbes Patrotyjimo bey Prileidimo Pulicijos Apdabojimo, Joneleiti del Palengwinimo ant 9 Menesiū Kalejimo po Prirokawimu 3 Menesiū Kalejimo per iskentetą Pajektojimo Apkalimą. Su Pabaiga šio Daliko pentkasis šiometinsis Prisaitintujū Sudo Susiejimas sawo Galą atšeto.

**Szwieziausioses Zines.**

Samburkyj, 12. Okt. Pustastents Grahmann is Grimma, kursai su

Rases Biningais bey Starbū Siuntimais Didume nū 11485 M. pabeges yra ir ant kurio Sugawimo Atlyginimas nū 1000 M. statytas buwo, tape ficzion wienoj Gaspadoj suintas. Prie jo tape dar kokie 6000 M. atrasti.

Petersburkyj, 13. Okt. Kaip wiens maskoliskas Laiskas raso, taps Petersburkio Zalnierysteje naujas aptūnioliktas Armeuras daromas, butent is 23. bey 24. Infanterijos Divisijono.

Mailand, 12. Okt. Ciecoriene Friedrich yra su Princese Margareta ši Wakarą ant Zieg. 6 ficzion parmykusi ir wienoj Gaspadoj iskopusi.

Ryme, 12. Okt. Prancšims Ministeroto Karaliui apsako, kas ant laukiejos Pulitykos atšaina, tan gal Italija palaimingu Budu Klausymą del Piningū Dalikū atliekant ant žegnotū Metū Pakajaus rokūti, ant kurio ji per sawo Susiwienjimą (su Bokietija bey Estreikija) parejust yra, taip kaip per sawo prisišlyta ant Išprowjimo wisotino Sutarimo bey ant Pakalinimo wisotino Nisistitejimo tarp Maciū (swetimū Žemiū) statytaj Proce.

London, 12. Okt. Wiena Depese nekuriuos Seitungos is Szanghai nū bendien maldūja, i Kieng-Dong (Khynezū Šemej) esq Gwatininkai Trobas engliškū Pasiantiniū (kaip zinoma, yra Khynezai Pagonys) užpūle ir Gwenamaje engl. Kunigo Phillips nudeginge. Phillips bey jo Pati esq per Khyneziskus Uredininkus isgelbeti.

New-York, 12. Okt. Per wieną wakar Wakare nusidawusi Susidauzimą dwiejū Trukiū ant New-Yorkio Gelzkelio, kurio wiens Mašnynists per Napšidabojimą kaltas pastoj, tape 13 Personū sunkiey bey didoks Skaitlius Personū lengwiey suronytas.

**Berlyno Prekiū-Devese**

Publis Bopieriaus-Piningais 13. Oktoberi. 100 Rbl. . . . . 204 Mt. 60 Pf.

**Anzeigen und Abonnements**  
für die  
„Tilsiter Zeitung“  
das „Tilsiter Kreisblatt“ und  
den „Tilzies Relewis“  
werden angenommen bei

**M. Beister.**

Tilzit, Deutsche Straße Nr. 50.

**Alpafymai.**

**Benno Mex,**

Dantū-Vieforus,  
Tilžeje, Goldschmiedstraße 9,  
prie Rampo Wandens-Ulyczjōs.

**Gziedyjimo Kasės  
Piningu**

turim mes ant 4 bey 4 1/2 Pra-  
centū padūti.

**Tilžes Apotekės Komturs,**  
Tilžeje,

Ulyczjoj Kasernensstraße 45,  
netoli Girikto.

**Wlens Raštu Statytojis  
(Schriftseker),**

kursai lietuwiskay kalbeti gal,  
randa tūjau Wietos.

**J. Kenländer bey Sunaus.**

**Pigin Markkinin**

prie Bono

**Ruhnan,**

Tilžeje, Wokiecziū Ulycz. Nr. 64.  
Wirseninkai Tilžės Moterū  
Dranghišės.

**Gzilku**

**Seikius,**

jūdūse, baltūse, crēme bey  
daug litūse Parwūse,  
prisiulo ant ypatisškay pigiū  
Prekiū.

**M. Isakowik,**

Tilžeje,

Nr. 14. Wokiecziū Ul. Nr. 14.

**Špardawojimas!**

**Pastoje PantoDalyktai,**

pasidarantis išk:

Ubercieriu, Upredū, Ziuponiū  
Menteliū, Drabuziū, Wyneriū  
Slepetū, triumfū bey ilgū  
Sopagū, Skalbinū, Siuwimo  
Makynū, Ziegoriū, Lencugū,  
Ziedū, Keliones Kupertū bey

Kurbū,

tampa ant wisay pigiū, ale  
astriey twirtū Prekiū išk-  
pardawojami.

**Germann Fischel,**

Pant-Butis,

Tilžeje, Wokiecziū Ulyczjoj 71.

**Matruza Syluzmos Knygos**

gra gaunamos prie

**J. Kenländerio bey Sunaus.**

Hauptleiter: Pfarrer Stein in Tilsit.

**Wisokeropas  
Zemes Gaspad. Makynas,**

tikt geray iškibandziusi Fabrikata, prisiulo po Ulyczkow-jimu bey  
tolkaufsey einancziels Molejimo Iškiderezimais

**Karl Manleitner,**

Tilžeje.

**Apotheker Richard Brandt's  
Schweizerpillen**

Septobli von:

- Prof. Dr. R. Virchow, Berlin,
- " v. Gietl, München (†),
- " Reclam, Leipzig (†),
- " v. Nussbaum, München (†),
- " Hertz, Amsterdam,
- " v. Korczynski, Krakau,
- " Brandt, Klausenburg,
- " v. Frerichs, Berlin (†),
- " v. Seanzoni, Würzburg,
- " C. Witt, Copenhagen,
- " Zdekauer, St. Petersburg,
- " Soederstädt, Kasan,
- " Lambl, Warschau,
- " Forster, Birmingham,

seit über 10 Jahren von Professoren, prak-  
tischen Aerzten und dem Publikum angewandt  
und empfohlen als billiges, angenehmes,  
sicheres und unschädliches Haus- und  
Heil- bei Störungen in  
den Unterleibsorganen,  
Leber-Leiden, Hämorrhoidal-Beschwerden,  
Trägheit Stuhlgang, zur Gewohnheitgewordener  
Stuhlverhaltung und daraus entstehenden  
Beschwerden, wie: Kopfschmerzen,  
Schwindel, Athemnoth, Beklemmung, Appetit-  
losigkeit etc. Apotheker Richard Brandt's  
Schweizerpillen sind wegen ihrer milden  
Wirkung auch von Frauen gern genommen  
und den scharf wirkenden Salzen, Bitter-  
würstern, Tropfen, Mixturen etc. vorzuziehen.

**Man schütze sich beim Ankaufe**

vor nachgeahmten Präparaten, indem man  
in den Apotheken stets nur echte Apotheker  
Richard Brandt'sche Schweizerpillen (Preis pro  
Schachtel mit Gebrauchs-Anweisung Mk. 1.—)  
verlangt und dabei genau auf die neben ab-  
gedruckte, auf jeder Schachtel befindliche gefällig  
geschützte Marke (Gifette) mit dem weissen  
Kreuz in rothem Felde und dem Namenszug  
Rich. Brandt achtet. — Die mit einer täuschend  
ähnlichen Verpackung im Verkehr befindlichen  
nachgeahmten Schweizerpillen haben mit dem  
echten Präparat weiter Nichts als die Be-  
zeichnung: „Schweizerpillen“ gemein und es  
würde daher jeder Käufer, wenn er nicht vor-  
sichtig ist und ein nicht mit der neben abge-  
bildeten Marke versehenes Präparat erhält, sein  
Geld umsonst ausgeben. — Die Bestandtheile der  
echten Schweizerpillen sind: Säge, Weichholz  
garbe, Aloe, Absynth, Bitterlee, Gentian.



**Gatawus**

**Zinponiu Mantelins**

bey

**Zafetus,**

tikt naujus, puikius Dalykus pri-  
siulo ant labay pigiū Prekiū.

**M. Isakowik,**

Tilžeje,

Nr. 14. Wokiecziū Ulycz. Nr. 14.

**Garu Weierija bey Malimo  
Malunas Kankensje.**

Garbingūstus Gwatininkus  
melbzju aš pakarniey, man sawo  
garbingūstus Uzdawimus Malimo  
Naudoje išk Kwiecziu bey Ru-  
giū Iškjawimū kaip Dūnos  
bey Szerimo. Szrotū malo-  
niey prietti dūti.

Gerą bey teisu Pasluzyjima  
aš wisados pazadu.

Su aukštu Pagarbinimu

**M. Reidies.**

**Sechzig Kirchenlieder  
für die Schule.**

Vorräthig bei

**J. Kenländer & Sohn.**

**Atskirta Popieriu,**

ant Swaro po 10, 15 bey  
20 Pf.,

pardūda

**J. Kenländer'io ir Sunaus,**

Telegramm-Adresse:  
Waffenbötz, Berlin.

Waffenfabrikanten.  
Berlin, Friedrichstr. 208.  
Revolwer 8 bis 15 M. (Spezialität),  
Teschelus (Frosts, Sottin), Gewehr-  
form. M. 6,50 bis M. 50.—  
Luftgewehre (solones Geschenke)  
für Bolzen u. Kugeln 8 bis 35 M.  
Jagdcarabin. Schrotflinten u. 14 M. im  
Centralfeuer-Doppelhitzen. In im  
Schuss M. 24.— bis M. 250.— 3jähr.  
Garantie. Umhänisch gestielte  
Nachnahme oder Vorausbezahlung.  
In Preisbuche gratis u. franco.



Fernsprecher Amt I. 4154.

**Korawones  
Zokan - Knygos**

lietuwickoj Kalboje.

Preke 50 Pf.

Gaunamos prie

**J. Kenländer ir Sunaus,**  
Tilžeje,

Aufktojoj Ulyczjoj 67.

**Pat. - H. - Stollen**  
Stets scharf!  
Kronentritt unmöglich.  
Das einzig Praktische für  
glatte Fahrbahnen,  
Preislisten und Zeugnisse  
gratis u. franco.  
**Leonhardt & Co.**  
Berlin, Schiffbauerdamm 3.

**Karaliskioji  
zaliioji Daktar-Aptieka  
Wächterio,  
Tilžeje, Wokiecziū Ulyczjoj 63,  
prisiulo wisotiu**

**Zoliu ir Viekarstwu**  
pagal wisus Viefortiu Zenklus pi-  
giey, hwiezey ir labay macney.  
Ypaczey parūda tikrus, labay  
gerus Pulwerius

**Arkliams pro Uzzandes ir  
Edrumą,**

**Karwems pro Pieningumą  
ir Edrumą,**

**Kiaulems Edpulwerius, tad  
jos daug estu.**

**Viekarstwas**

prieš wisas Ligas, ypaczey pro  
burtikinę Kirmelę, pro Gumbą,  
Dederwine, Pjowimą, Zoles pro  
Szirdies Skaudėjimą ir sunkią  
Ligą, gerū Viekarstwu pro Niezus;  
Pain-Expeller su Inkaru, Brandto  
Sweicerpiles su Kryzum, wisus  
Plosterius: Amburkiską, Glekne-  
ricką, Lamperto; gera „Hausalbe“.  
Mes hnekame labay geray lie-  
tuwickay ir būdam gerą Pamo-  
finimą, kaip Zoles reik wartoti;  
kas ne gal pats ateiti, gal ir lie-  
tuwicką Gromatą rasyti, ir grei-  
tai gaus wisas Viekarstwas per  
Pusta.

Tilžės Releiwjo  
**Kalendros**  
ant Meto  
**1893,**  
365 Dienas turincio,  
Preke  
**25 Pen.,**  
gra gaunamos  
**Kenländerio**  
Knygū-Druforioj,  
Tilžeje,  
kaip ir prie wisā Kalendru  
Pardawējā.



Druck und Verlag von J. Kenländer & Sohn in Tilsit.

Für den reinpolitischen Teil verantwortlich:

Prägentor a. D. Beckmann-Tilsit.  
(Beilage.)

# Pridelka prie № 83 „Lilzes Keleivio“.

Lilžėje, 15. Oktoberi 1892.

### Iš Pietumos bey abiejū Rytprūsū Provincū.

Szilokarcziamoj, 10. Okt. [Rusifikandines. Repalaima.] Watar pamate Paswailstinetojei Szybes Wandenyj wieng Ławonq, kursai arcziaus apziurint kaip Faktoro St., kursai prie Kupcziaus Pono B. Werdainej per Metus Szluzmoj stowejo, ikpazitas rape. Drabuziei Ruskendustoso, kurio jau per keles Dienas pasgendama buvo, tape ant Krantos atrasti. Kadangi prie Ławono nehyjokiu wirkutiniū Suzeidimū ne buvo matomi, tay yra primama, kad St. iš walnos Wales Smerti Bangose jestojes ir rades yra. Kas ji ant to netikusio Darbo werte, niera nieko Dwirto zinoma. — Wienam 13 Metū senam Waikui iš Gaideliū tape nesenieh, kaip jis per Kirlikius eidams pro wieng Kulimo Mashnq praėjo ir prie toses darbawotis pradejo, wisi Kojos Pirštai powisam nuplekti.

— [Rudens Kontrol = Sufiejimai]

Pime Mete nusidus: Wyzise prie Kupcziaus Fiedler Wyzū Baznyczios Parapijai bey Gaideliams Werdaines Baznyczios Parapijos 1. Nowemberi pirm Pietū ant Ziegor. 9; Szilokarcziamoj (Gelzkeldwario) prie Kupcz. Baumgart Werdainei be Gaideliū 2. Now. pirm Pietū ant Zieg. 9; Sauguse prie Kupcziaus Hölke Saugams 2. Now. po Pietū ant Zieg. 3; Kintuse prie Kupcziaus Gusobius Rintams 3. Now. pirm Pietū ant Zieg. 9; Rusnei ant Dwaro Bruerijos Rusnej 4 Now. pirm Pietū ant Zieg. 10; Szpukuse prie Kupcziaus Engelke Szakunams, Karlei bey Kalninkams 5. Now. pirm Pietū ant Zieg. 10.

Jsrutyj, 10. Okt. [Dwaro Bardawimas] Pons Leitmons Tolkmitt yra sawo Dwarq Siegmanten Ponui Zalke už 129 000 Mk. pardawes.

### Wisokia Zinia.

[Musū Ciecorius] kaip zinoma labay walgus yra, ir del to neggi musū prastusius laukininkisus Walais ne paweikia. Prie

wienos Medziokles, kure Ciecorius prie sawo paskutinio Uzfilaitymo i Prökelwitz, palydetas nu Gromo zu Dohna iš Szlobitū, uzemes buvo, jis daugiaus kaip puse Wylos nu Wozimo atstolires buvo, ant kurio drauge imtieje Pusrycziu Zopostai radosi. Po kelu Abynu ilgo Marko ir jawo taip Ciecorius kaip ir Grows didi Zhalti. „Ar tay ficizon Artybeje nielo Walgomo ne dāda?“ Klausė Waldons sawo Palydomo Grows Dohna atsiliepe: „Tikt kelis Zinginius nu ficizon gul wiens mazas, Liebwaldei priklaufas Burdwaris, taip wadinamas Zhfibudawojims. Ar nor Wiekpats tenay Proba daryti?“ Berods! „stambejo Atsiliekims. Ponai isejo iš Gires ir pamate arti prie toses mazaji Dwarq. Wiena prieteliska Buro Pati prieme Ponus su tam Zhfipazinimu, kad ji su tikam nielam kaip tikt su Dāna, Swiestu, Pienu bey Defra apczestawoti te galinti. „Dāna, Swiestas, Prens bey Defra! Lay dāda jut apstinga Sziasni! Tikt hen su tami!“ dumojo Ciecorius ir weil taip smartyey isirto, kad Buro Pati, kuri Ciecoriu tajau ikpazinusi buvo, sawo Dziaugma iš to turejo. Prie Szaliniejms patikrino Ciecorius Moterisklei, kad jam retay tokie Pusrycziei taip geray hmekiamė.

— Ant wienos kitos Medziokles tame pacziame

### Reliones Patyrimai.

(Pradzia Nr. 76.)

Aa, Tu mislyji, kadangi jis Kunigaitkscziju ne kencija, ir man kelis Stambumus sake yra. Del pirmjausey minetojo Daliko reikia Republikaneriū atleisti, ir as ihfipazystu Law, kad as jo Wietoj rasi ne ktaiu darycziau. Del pastucziausy minetojo Daliko, del jo Stambumu, cze jis Leisybe turejo, Ponus Zollern mazuma pagal Budq pasielgti pamokinti. Tas bednasis Wyrs dar wis ne gal susigraibyti Buduse prastojo Swieto, ir daro, kaip rodos, wisokieropus Nusizengimus pries Mandaguma, nesa kaip man dingoja, yra kendien ne pirmis Sysis, kad jis del Stoles sawo Gywasties Bude subawadyjamas turejo buti.

Pons Zollern yra kojname Macziuje Karalius, sake Walby jatdams, ir jis nor su paprastu Macziumi matajams buti! Lay apmaudyjas dabar Zmones, kad jis ju Macziuje dar ne itelpa, ir kad ju Mastas jam per triumfas yra, pylka jie del to ant jo!

De je tur Leisybe, tare Karalius, kas tarp Wilku pasidada, tur su jeis kauti, kas jieig jis ir Liutas yra.)\*

\*) Karalius ne uzmirso hi pawojingq Reliones Patyrimq, bet dawe weil po sawo Sugryzimo iš Hollanto Ponui le Ratt wieng Wieta sawo artimiausioj Artijej prisilulyti. Le Ratt sete Pawadinimq ir opturejo per 20 Metū Prystowa bey Rusit kejing Karaliaus. Tada tape jis del slaptū Gromatū Razyimo kalinamas. Karaliui niels baisias ne buvo, kaip tofs slaptas Warymas. Kadangi Ralnimas ale ne geray galejo ihrodomas buti, tay tape le Ratt tikt per tai paforawotas, kad jis berods sawo Wietoje pasliko, ale nielados daugiaus prie Karaliaus wadintas ne tape. Taip parejo le Ratt, kuriam Karalius nehyjoki Zodi apie sawo Repafimegimq arba ant jo gulincio Ralnimio ne buvo nielados istares, per kelis Metus paprastu Czesu Rytmetuj i pryhaling Stubq Karaliaus, turejo ale wis, kaip jis keles Wdynas noprofnay buvo laufes, newadintas paetti. Galiausyey praze jis sawo Paleidimo, kuri jis ir gawo.

### Amsterdam.

Pailses ir sunkies perfiles sugryzo Karalius su Walby i Gaspada prie jadoses Baronos, kuri tasyt pagircziausia Mieste Amsterdam buvo. Jadu buvo per wisq Dienq aplink keliawe, ir su nielada pailstancziu Padabojimu, su aukscziausiu Dziaugsmu bey Draugpajutimu buvo Karalius wisus tus stailingus Rintimus bey Runstos Starbus bagotuju bey mandriuju Amsterdamo Gywatintiku, taip kaip atwirausius Muzeeumus apzwalges. Niels ne buvo mislyjes, kad his mazas Wyrs tase prastase Rubuse, su apdulfejusiomis Kurpemis bey su prasta ne ihgrozinta Kypure, kad tasai Karalius yra, o dar Karalius, kurio Cyrus jau wisq Cyropq perstambejo. Wisur buvo Karalius todel Dziaugsmq turejes, nepadabotas bey ne trik dintas sawo Stadieras daryti, sawo graziose pawojingase Patyrimaje bey sawo Palaimos Sapnaje walnoje Zmogysteje ne trik dintas buti. Ale dabar buvo walnoji Zmogyste jame tikt Wirku gawusi ir apzaleta jautiesi, apzaleta nu Dado, hio apfigemancio Reprietelias wisu Dumu ir wisu aukstu Pajutima bey Mistiu.

Karalius buvo ikaltes! del to turejo jis trik dintis sawo Runstos Relioneje, del to turejo jis to paliejancio Szpruko hios Macies, kuriei ir Karalius klausyti tur, pasidati, ir buvo su Walby i Gaspada sugryzes, jeib ilsetus ir walgytu.

D rupink, Prieteliau, kad mes ko Gero bey Atgaitwinancio gautumbim, sake Karalius, smagien ant didzios Sosos ihstitehdams. Lay yra man tikras Pasimegimas, man gerq Walgi pastatant, Pasimegimas, kuri Karalius Ponui Zollern dar tankyey pawydes, nesa ikaltes buti, ir tada walgyti galeti, tai yra Skanymynas, kursai Karaliams uzintas yra, o tikt, pridejo Karalius tyliey bey Mistiu pilns, tikt yra musu wisas Gywastis niels kaip ne-

paltautins Altims del Palaimos, Pasifakbinimo bey Palajaus, kuriam ant Zemes, prisibijau as, nehyjoki Pasifotitimo ne dāda. — Brolau Endrik, walgytim ir bukim linksmi, ir mislykim ant geros Sziasnies, kaip sumilusi Merglele ant Meiles Dainos mislineja, kure ji sawo Mielausijai jo wryciausose Rnygoje irasyti nor. Is Ziesos, tiejie yra paiki, kurie dumoja, kad jtems funiklas Walgis tikt reikalinga Sloga, ir kad Walgymas labay nesmagus Daittas Kunui esq. Paiki yra wisi, kurie neupranta, kad Walgymas irgi Runstas bey Zinojimas, tikroji Duzia musu Duzios, Robininkas musu Mistiu bey Zautimū yra. — Walby, rupink mums tagti blownq Sziasni, nesa as norecziau kendien mielay linksmas bey walns pasilikti, lengwos Dumos bey linksmos Szirdies, — tam priklause ale pirm wisu Daittu, kad mes musu Kunq kawotum, ir ji ne apsjunkintumbim su prastais zemiskais Daittais.

Mes norim jam, lukuraju as, Bertausia dāti, ta holendiskoji Zeme nesa, sake Walby jatdams. Nesa Pons Frydrikis Zollern ne zino dar wisay, kad mes ficizon wienoj Gaspadoj esam, kurios Gaspadine nu wisu Holenderiu iš Ziesos pagarinama bey paplowinama tampa.

D hitq blowniausi Stuki Zmogenos nori Tu man pastatyti? Klausė Karalius pasipiltindams, su hitq holendiska Graziaje nori Tu mane privalgydinti? Cit, eit, Brolau Endrik. As ne dalyju ta didyji Pasimegima Holenderiu, as ne randu ta Moteriskę pagarinancziei grazia, bet pasibaisetinay ne grazia bey senq.

Aa, Pons Zollern, geriejie Holenderie nepagarbina jut ta Moteriskę van der Blaten del jos Grazumo, bet del jos Pastetos, kure ji wiega wisame Amsterdam padaryti ismano.

Dar ne wiskas.

Medžioles Rampe sutiko Cicorius wieną Moteriškę, kuri — pagal teną esantįjį Buda — ant wieno Karo Kurkų Žuvių i Miestelė Chriksburg ant Lurgaus gabenti norejo. „Ražtāja hendien Žuwys?“ ikalbino Cicorius tą Moteriškę. „Swars tris Trečiojus!“ buvo atsiliepims. „Tat yra juk daug per brangien. Jey aš ale tą wisa Kurbą imu, kiel aš taba turu užmokėti?“ Žvejū Moteriškę pažirejo ant to jei nepažystamo Zegerio su neštitikimu Žwilgiu ir sake: „Maloningas Pone, taip daug Jus juk tikt ne pirksite.“ Po keliū tolesniū Suderejimū, kurie Cicorius daug Sztuos padare, buvo Kupczyse atlikta: Cicorius igijo wisa Žuviū Žoposą ant isderetos Prekes nū 25 Pf. už Swarą. Moteriškę turejo apsimti, sawo Laworą i Pili Prökewitce nugabenti ir teną užmokėsi atsimti. Cicorius jei tam Dalgtui Senkū dawe, ant

turio jis su Szwinraškuku teles Gileš raše. Raip nufstebejo Moteriškę, kaip ji Žuwis nugabenusi patyre, kas Pirkejas esqš, ir kaip bidis buvo Dziaugimas, kaip jei ant Swaro ne 25, bet 45 Pf. ikmoketi tape. „Taygi musū Cicorius tas buvo! Na Diemui dekui, kad aš nors „Maloningas Pone“ ant jo sačiau!“

### Zemes Gaspadorystes Žinios.

Pries isburkuses Rankas. Pries Slogą isburkusiu Ranku, kur wiskutine Uda per Sslapumą su sausos Szilumos Reittimu, ypacziy Eziulu Szilumos Raktio arba Ugnies Kameno paiskadyta tape, gelba pagal nekurio Lektoriaus Zhiakymą Aptepimas su fwiiezey istrefktu Citronu Eymu. Pirmame Akies Mirknyje per tai atfiradusi Peršejima reiketu ju weikiaus pakelti, kadangi his Rukš-

tis tą Butybę su taipojau tokii Slogai priwelytu, ale ne taip gybancziu czyiaju Cł-ciryau dalysa.

### Giriktiski Pardawimai.

Žodiškliuse Nr. 7 bey Baltšiu use Nr. 12, Didumas: 17,56,61 Sektarai, Reinertrags: 328,26 M., Naudojimo Bertybę: 105 M., 18. Oktoberi pirm Pietu ant Zieg. 10 prie Rusnes Amtsgrifto. Budweziuse Nr. 57, Dib: 3,96,80 Sekt., Reinertrags: 16,17 Dol., Naudojimo Bertybę: 24 M., 19. Oktoberi plim Pietu ant Zieg. 9 prie Skaisgiriū Amtsgrifto.

### Walks Pardawimo Trambnai.

20. Dlt. ant Zeg. 10: Heinrichswalde (Hotel du Nord) Dberfirteris Schncken.  
21. . . . 10: Peitschendorf prie Struppel, Dberfirnt. Pfeilswalde.

## Apšakymai.

Loose à 3 Mark

zur

6. Weseler

# Geld-Lotterie

Ziehung am 17. Novbr. 1892

1 Gew. zu 90000 = 90000 M.

1 =	= 40000 = 40000 =
1 =	= 10000 = 10000 =
1 =	= 7300 = 7300 =
2 =	= 5000 = 10000 =
4 =	= 3000 = 12000 =
8 =	= 2000 = 16000 =
10 =	= 1000 = 10000 =
20 =	= 500 = 10000 =
40 =	= 300 = 12000 =
300 =	= 100 = 30000 =
500 =	= 50 = 25000 =
1000 =	= 40 = 40000 =
1000 =	= 30 = 30000 =

2888 Gewinne = 342300 M.

empfiehlt und versendet

die Exped. dieses Blattes.

Ant didžiausio Padojimo

## Kiems loznojo Smogaus.

Zikrasis Dro. White's Akia Wandu, kursai jan nu pat 1822 tuleropose Zemes Dalysė taip labay mylimas yra pastojes, yra wififeropiems Pastuytaisymams Progos dawes; pries tai yra ale galima apšitaugoti, kad perkant wienat itkrojo Dro. White's Akia Wandens po 1 Marki nu Traugott Ehrhardt Miestelisy Delze Thyringiuse, o ne ko Ritks prafoma tampa; nes hitas wienat yra is Ziesos tikrasis, kursai wifotiniai Sowiato Gyru yra ušilpinies. Dasai pareina i Kupczyse isilguy keturkampiniuse Stiklo-Pleczkose su nutrumpintais Kampais, ašfkey matomu Stiklo Raštu tais Jodzais: „Dr. White's Augenwasser von Traugott Ehrhardt,“ geltonu Wšlipinimo Ženklu, Wario-Brongjes Raštu, kursai mano Kupczytes Urašę: „Traugott Ehrhardt in Delze“ nek. su



hale stowinczin Kariun-zenklu kaip Sargybes Marke bey Peezwicziu hitos Sargybes-Markes uzdarvas yra Pries Pastuytatis manas yra grandenama. Dasai ra gannamas selancziuse Tilzes Aptieses, Aptiekosj prie aukšinojo Greliaus, Prarusno Aptiekosj bey Wächter'io žaliot Aptiekosj.



## Kaip Gekel-Trukei tarp Klaipedos, Tilzes bey Hrutes nu 1. Oktoberi 1892 eiti prafidejo.

Stacijonai.	1.—4.				Stacijonai.	1.—4.			
	Kl.	Kl.	Kl.	Kl.		Kl.	Kl.	Kl.	Kl.
	Ryte	pirm.	po P.	Wakar.	Ryte	pirm.	po P.	Wakar.	
Klaipedeje . . . . . paicina	4 00	10 26	3 12	—	Tilzeje . . . . . paicina	6 40	12 50	8 53	—
Karlobertuje . . . . .	4 12	10 38	3 24	—	Vogegiuše . . . . .	6 54	1 03	9 08	—
Prefulseje . . . . .	4 29	10 55	3 41	—	Zefhteriuše . . . . .	* 7 03	1 12	9 15	—
Wilthyiuše . . . . .	4 41	11 07	3 53	—	Stonisliuse . . . . .	7 13	1 21	9 24	—
Ruforaicziuse . . . . .	4 51	11 17	4 03	—	Zon-Rugeleicziuse . . . . .	7 27	1 35	9 38	—
Szameitkemuse . . . . .	5 00	11 26	4 12	—	Zugnaziuse . . . . .	7 36	1 44	9 47	—
Szilokarcziamuje . . . . .	5 18	11 42	4 28	—	Szilokarcziamuje . . . . .	7 53	2 01	10 04	—
Zufnaziuse . . . . .	5 28	11 54	4 40	—	Szameitkemuse . . . . .	8 03	2 11	* 10 14	—
Zon-Rugeleicziuse . . . . .	5 39	12 05	4 51	—	Ruforaicziuse . . . . .	8 12	2 20	10 23	—
Stonisliuse . . . . .	5 52	12 18	5 04	—	Wilthyiuše . . . . .	8 22	2 30	10 33	—
Zefhteriuše . . . . .	6 03	12 29	5 15	—	Priefkuleje . . . . .	8 35	2 43	10 46	—
Vogegiuše . . . . .	6 12	12 38	5 24	—	Karlobertuje . . . . .	8 53	3 01	11 04	—
Tilzeje . . . . . pareina	6 24	12 50	5 36	—	Klaipedeje . . . . . pareina	9 04	3 12	11 15	—
Tilzeje . . . . . paicina	6 30	12 55	5 41	7 26	Hruteje . . . . . paicina	5 22	11 32	7 33	3 06
Pamletiuše . . . . .	—	1 04	—	7 42	Blumenthal . . . . .	5 36	11 47	7 49	3 35
Argeninkuse . . . . .	6 45	* 1 14	5 58	7 58	Grünheideje . . . . .	5 49	12 01	8 04	4 03
Ziušuše . . . . .	6 55	1 25	6 10	8 21	Ziušuše . . . . .	6 03	12 16	8 20	4 35
Grünheideje . . . . .	7 09	1 40	6 26	8 51	Argeninkuse . . . . .	6 13	12 27	8 32	4 55
Blumenthal . . . . .	7 23	1 54	6 40	9 13	Pamletiuše . . . . .	6 22	—	—	5 11
Hruteje . . . . . pareina	7 37	2 09	6 55	9 35	Tilzeje . . . . . pareina	6 30	12 42	8 48	5 25

## Tarp Tilzes, Labgawos bey Karalianczius.

Tilzeje . . . . . paicina	6 50	1 33	8 58	—	Karaliancziuje . . . . . paicina	—	5 55	12 40	8 42
Vinkunise*) . . . . .	7 13	1 56	9 21	—	Mittelhuwuse . . . . .	—	6 10	12 54	8 56
Gr.-Britanijoj . . . . .	7 35	2 18	9 43	—	Borderhuwuse . . . . .	—	6 14	12 59	9 00
Heinrichswaldej . . . . .	7 50	2 33	9 58	—	Tragh. Palwe . . . . .	—	6 19	1 04	9 05
Wilhelmsbruch . . . . .	8 14	2 57	10 22	—	Rotenstrin . . . . .	—	6 27	1 12	9 13
Skaisgiriuše . . . . .	8 32	3 15	10 40	—	Klein-Heidej . . . . .	—	6 40	1 22	9 25
Ushaliuse . . . . .	8 46	3 29	10 54	—	Neubauhuše . . . . .	—	6 53	1 32	9 36
Melanckiuše . . . . .	10 50	3 46	11 01	5 00	Ronradswaldej . . . . .	—	7 04	1 40	9 46
Alt-Sternberg . . . . .	11 01	3 57	—	5 11	Ruggen . . . . .	—	7 20	1 53	10 01
Szargiliuse . . . . .	11 18	4 14	—	5 29	Rantekiuse . . . . .	—	7 40	2 08	10 19
Foršdorf . . . . .	11 29	4 25	—	5 40	Pronitiuše . . . . .	—	8 00	2 23	10 37
Schelekiuse . . . . .	11 42	4 37	—	5 52	Ruth . . . . .	—	8 11	2 31	10 47
Steljniuse . . . . .	11 49	4 44	—	5 59	Labgawoj . . . . .	—	8 23	2 41	10 59
Labgawoj . . . . .	12 00	4 55	—	6 10	Steljniuse . . . . .	—	8 45	2 59	11 16
Ruth . . . . .	12 17	5 17	—	6 27	Schelekiuse . . . . .	—	8 53	3 05	11 23
Pronitiuše . . . . .	12 29	5 28	—	6 37	Foršdorf . . . . .	—	9 05	3 14	11 35
Rantekiuse . . . . .	12 49	5 47	—	6 55	Szargiliuse . . . . .	—	9 18	3 24	11 43
Ruggen . . . . .	1 10	6 08	—	7 15	Alt-Sternberg . . . . .	—	9 35	3 38	12 05
Ronradswaldej . . . . .	1 22	6 20	—	7 26	Melanckiuše . . . . .	4 05	10 25	3 51	12 15
Neubauhuše . . . . .	1 34	6 31	—	7 37	Ushaliuse . . . . .	4 13	10 33	3 58	—
Klein-Heidej . . . . .	1 46	6 43	—	7 48	Skaisgiriuše . . . . .	4 27	10 47	4 09	—
Ronstein . . . . .	1 58	6 55	—	7 59	Wilhelmsbruch . . . . .	4 47	11 07	4 25	—
Tragh. Palwe . . . . .	2 05	7 02	—	8 06	Heinrichswaldej . . . . .	5 15	11 35	4 47	—
Borderhuwuse . . . . .	2 10	7 07	—	8 11	Gr.-Britanijoj . . . . .	5 30	11 50	5 00	—
Mittelhuwuse . . . . .	2 14	7 11	—	8 15	Vinkunise . . . . .	5 43	12 03	5 10	—
Karaliancziuje . . . . . pareina	2 28	7 25	—	8 28	Tilzeje . . . . . pareina	6 07	12 27	5 28	—

entr. Bilietis ir kiti Gzesai nu 600 Wakare iki 599 Rytmetyj yra per Bruki po Miniutu Staitliaus pazenkliniti. \* pazenklinia Apšitostijmą pagal Reikalingumą.  
\*) Larno Puštaš tarp Tilzes bey senuju Wegnoziū bey atgal yra nu 1. Oktoberi apšitosties. Puštaš Siuntimai tampa dabar per Szafner-Kel-Puštaš ant 7<sup>o</sup> pirm Pietu bey 1<sup>o</sup> po Pietu iki ten ir 12<sup>o</sup> ant Pietu bey 5<sup>o</sup> po Pietu atgal per Vinkunus medami.